



Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin
des Ressortdirektors

della Direttrice di Dipartimento
del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

16606/2022

R7 Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz
Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile

Betreff:

Andreas Werth
Erneuerung der Ernennung zum Direktor
des Amtes für Landmaschinen und
biologische Produktion der Abteilung
Landwirtschaft

Oggetto:

Andreas Werth
Rinnovo della nomina a direttore dell'ufficio
Meccanizzazione agricola e produzione
biologica della ripartizione Agricoltura

Der Ressortdirektor schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 („Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt) ist mit dem 05.08.2022 in Kraft getreten;

Herr Andreas Werth steht bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst, ist Inhaber eines Führungsauftrages als Direktor des Amtes für Landmaschinen und biologische Produktion und ist im Abschnitt B des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen eingetragen;

es bestehen alle Voraussetzungen für die Zuerkennung der Qualifikation als Führungskraft der zweiten Ebene, gemäß Artikel 22, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 6/2022;

gemäß Artikel 22, Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, wird in dessen erster Anwendung den Führungskräften der zweiten Ebene laut Gesetz ein Führungsauftrag für die Dauer von vier Jahren, für das von ihnen geführte Amt erteilt;

die Ernennung der Amtsdirektoren/innen fällt gemäß Artikel 32, Absatz 4, Buchstabe i) des Landesgesetzes Nr. 6/2022 in die Zuständigkeit des Ressortdirektors/der Ressortdirektorin, nach Anhören des vorgesetzten Abteilungsdirektors/der vorgesetzten Abteilungsdirektorin;

gemäß Artikel 22 Absatz 9 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 sind die stellvertretenden Amtsdirektoren / Amtsdirektorinnen und stellvertretenden Beauftragten der Hilfskörperschaften des Landes erteilt und bei Inkrafttreten dieses Gesetzes geltenden Aufträge bis zu deren Ablauf bestätigt.

Il direttore di dipartimento premette quanto segue:

la legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 (“Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”, di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore con effetto dal 05.08.2022;

il sig. Andreas Werth, alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l’amministrazione provinciale, ricopre un incarico dirigenziale in qualità di direttore dell’ufficio Meccanizzazione agricola e produzione biologica ed è iscritto nella sezione B dell’albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

sono presenti tutti i requisiti per il riconoscimento della qualifica di dirigente di seconda fascia, ai sensi dell’articolo 22, comma 2 della legge provinciale n. 6/2022;

ai sensi dell’articolo 22, comma 7 della legge provinciale n. 6/2022, in sede di sua prima applicazione ai/ alle dirigenti di seconda fascia è conferito ex lege un incarico dirigenziale di quattro anni per l’ufficio da loro diretto;

ai sensi dell’articolo 32, comma 4, lettera 1) della legge provinciale n. 6/2022 la nomina dei direttori/delle direttrici d’ufficio rientra nella competenza del direttore/della direttrice di dipartimento, sentito il direttore di ripartizione preposto/la direttrice di ripartizione preposta;

ai sensi dell’articolo 22, comma 9 della legge provinciale n. 6/2022 gli incarichi vigenti all’entrata in vigore della presente legge, conferiti ai sostituti e alle sostitute dei direttori/delle direttrici di ufficio e ai sostituti incaricati e alle sostitute incaricate negli enti strumentali della Provincia, sono confermati fino alla loro scadenza.

in Absprache mit dem vorgesetzten Abteilungsdirektor, Herr Martin Pazeller, und im Einvernehmen mit dem zu ernennenden Amtsdirektor soll dieser den Direktor des Amtes für landwirtschaftliche Informationssysteme (LAFIS) und den Direktor des Amtes für Viehzucht bei deren Abwesenheit oder Verhinderung vertreten;

der vorgesetzte Abteilungsdirektor, Herr Martin Pazeller, wurde am 07.09.2022 angehört;

sentito il direttore di ripartizione preposto, sig. Martin Pazeller e in accordo con il direttore d'ufficio da nominare, lo stesso sostituirà, in caso di assenza o impedimento, il direttore dell'ufficio Sistemi informativi agricoli (SIAF) e il direttore dell'ufficio Zootechnia;

il direttore di ripartizione, il sig. Martin Pazeller è stato sentito in data 07.09.2022;

u n d v e r f ü g t

1. Herr Andreas Werth ist, in Anwendung von Artikel 22, Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, mit Wirkung vom 05.08.2022 für die Dauer von vier Jahren, bis zum 04.08.2026, zum Direktor des Amtes für Landmaschinen und biologische Produktion ernannt.
2. Die vorherige Ernennung als Amtsdirektor, verfügt mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 16827/2020 vom 22.09.2020, ist in Anwendung des Landesgesetzes Nr. 6/2022 mit Wirkung ab dem 5. August 2022 hinfällig.
3. Herr Andreas Werth vertritt, bei deren Abwesenheit oder Verhinderung, den Direktor des Amtes für landwirtschaftliche Informationssysteme (LAFIS) und den Direktor des Amtes für Viehzucht.
4. Gemäß Artikel 22 Absatz 9 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 ist der Auftrag von Herrn Albert Felderer als stellvertretender Direktor der Organisationseinheit bis zu dessen Ablauf bestätigt.
5. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, mit Bezug auf die fixen und dauerhaften Bezüge, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

e d e c r e t a

1. il sig. Andreas Werth è nominato a direttore dell'ufficio Meccanizzazione e produzione agricola con decorrenza dal 05.08.2022 e per la durata di quattro anni, fino al 04.08.2026, in applicazione dell'articolo 22 comma 7 della legge provinciale n. 6/2022.
2. La precedente nomina in qualità di direttore d'ufficio, disposta con DPP n. 16827/2020 del 22.09.2020, cessa in applicazione della legge provinciale n. 6/2022 con decorrenza dal 5 agosto 2022.
3. Il sig. Andreas Werth sostituisce, in caso di assenza o impedimento, il direttore dell'ufficio Sistemi informativi agricoli (SIAF) e il direttore dell'ufficio Zootechnia.
4. ai sensi dell'articolo 22, comma 9 della legge provinciale n. 6/2022, il sig. Albert Felderer è confermato nella funzione di sostituto direttore della struttura organizzativa sino alla scadenza del proprio incarico.
5. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

Der Ressortdirektor

Il direttore di dipartimento

Klaus Unterweger



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

UNTERWEGER KLAUS

19/09/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Klaus Unterweger

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/09/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma